

**Решение на Съда (първи състав) от 23 април 2009 г. —
Комисия на Европейските общности/Кралство Белгия**

(Дело С-292/07) ⁽¹⁾

**(Неизпълнение на задължения от държава-членка —
Обществени поръчки — Директива 2004/18/ЕО —
Процедури за възлагане на обществени поръчки за строи-
телство, доставки и услуги — Неправилно или непълно
транспониране — Липса на транспониране в определения
срок)**

(2009/С 141/07)

Език на производството: френски

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: В. Stromsky, D. Kukovec и М. Konstantinidis)

Ответник: Кралство Белгия (представители: D. Haven и J.-С. Halleux)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава-членка — Неприемане в предвидения срок на всички необходими разпоредби за съобразяване с Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки (ОВ L 134, стр. 114; Специално издание на български език, 2007 г., глава 6, том 8, стр. 116 и — поправка — ОВ L 182, стр. 282)

Диспозитив

1) Като не е приело законите, подзаконовите и административни разпоредби, необходими за транспонирането или за пълното и/или правилно транспониране на член 1, параграф 2, буква б), във връзка с приложение I, както и на член 9, параграф 1, второ изречение и параграф 8, буква а), i) и iii), на член 23, параграф 2, на член 30, параграфи 2—4, на член 31, параграф 1, буква в), на член 38, параграф 1, на член 43, първа алинея, буква г), на член 44, параграф 2, втора алинея, параграф 3 и параграф 4, на член 46, първа алинея, на член 48, параграф 2, буква е), на член 55, параграф 1, втора алинея, букви г) и д) и параграф 3, на член 67, параграф 2, втора и трета алинея, на член 68, буква а), първа алинея, на член 72 и на член 74, параграф 1 от Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки, изменена с Регламент (ЕО) № 2083/2005 на Комисията от 19 декември 2005 година, Кралство Белгия не е изпълнило задълженията си по същата.

2) Отхвърля иска в останалата му част.

3) Осъжда Кралство Белгия да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 211, 8.9.2007 г.

**Решение на Съда (втори състав) от 23 април 2009 г. —
Комисия на Европейските общности/Република Гърция**

(Дело С-331/07) ⁽¹⁾

**(Неизпълнение на задължения от държава-членка —
Законодателство в областта на фуражите и храните —
Регламент (ЕО) № 882/2004 — Недостиг на
персонал в службите, осъществяващи ветеринарен
контрол)**

(2009/С 141/08)

Език на производството: гръцки

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: Н. Tserera-Lacombe и F. Erlbacher)

Ответник: Република Гърция (представители: S. Charitaki и I. Chalkias)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава-членка — Нарушение на член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните (ОВ L 165, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 58, стр. 216) — Недостиг на персонал в службите, осъществяващи ветеринарен контрол.

Диспозитив

1) Като не е взела всички необходими мерки за справяне с недостига на персонал в службите, осъществяващи ветеринарен контрол в Гърция, Република Гърция не е изпълнила задълженията си по член 4, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните.

2) Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.

3) Осъжда Република Гърция да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 247, 20.10.2007 г.